

الرسائل المتبادلة بين  
رئيس منظمة التحرير الفلسطينية\*  
ورئيس الحكومة الإسرائيلية\*\*  
وزير الخارجية النرويجية\*\*\*  
تونس والقدس،  
9 أيلول/سبتمبر 1993\*\*\*\*

من رئيس م.ت.ف. ياسر عرفات إلى رئيس الحكومة الإسرائيلية يتسحاق رابين:

السيد رئيس الحكومة

إن توقيع "إعلان المبادئ" يرسم بداية عصر جديد في تاريخ الشرق الأوسط. ولهذا، فياني أود، وبإيمان راسخ، أن أؤكد التزامات م.ت.ف. التالية:

تعترف م.ت.ف. بحق دولة إسرائيل في الوجود بسلام وأمن.

تقبل م.ت.ف. قراري مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقمي 242 و338.

تلتزم م.ت.ف. عملية السلام في الشرق الأوسط وحلا سلميا للنزاع بين الطرفين، وتعلن أن جميع المسائل

المعلقة والمتعلقة بالوضع الدائم ستحل من خلال المفاوضات.

وتعتبر م.ت.ف. أن توقيع "إعلان المبادئ" يشكل حدثا تاريخيا ويفتح عهدا جديدا من التعايش السلمي

خاليا من العنف وجميع الأعمال الأخرى التي تهدد السلام والاستقرار. واستنادا إلى هذا، فإن م.ت.ف. تنبذ

(renounces) اللجوء إلى الإرهاب وأعمال العنف الأخرى وستتحمل مسؤولية جميع عناصر وموظفي م.ت.ف.

كي تضمن إذعانهم وتمنع الخروقات وتتخذ الإجراءات التأديبية بحق المخالفين.

وبالنظر إلى الوعد بعصر جديد وإلى توقيع "إعلان المبادئ"، واستنادا إلى القبول الفلسطيني لقراري

مجلس الأمن 242 و338، فإن م.ت.ف. تؤكد أن بنود الميثاق [الوطني] الفلسطيني التي تنكر على إسرائيل حق

الوجود، وفقراته التي لا تتلاءم مع الالتزامات الواردة في هذه الرسالة، ستصبح ملغاة وغير سارية المفعول بعد

الآن. وبالتالي، فإن م.ت.ف. تتعهد بعرض التعديلات الضرورية المتعلقة بالميثاق الفلسطيني على المجلس الوطني

الفلسطيني للحصول على موافقته الرسمية عليها.

المخلص

ياسر عرفات

رئيس منظمة التحرير الفلسطينية

من رئيس م.ت.ف. ياسر عرفات إلى وزير الخارجية النرويجي يوهان يورغن هولست:

عزيزي الوزير هولست،

أود أن أؤكد لكم أنني لدى التوقيع على "إعلان المبادئ" سأضمن تصريحاتي العلنية المواقف التالية:

في ضوء العصر الجديد المتسم بتوقيع "إعلان المبادئ" تشجع م.ت.ف. الشعب الفلسطيني في الضفة

الغربية وقطاع غزة، وتدعوه إلى أن يأخذ دورا في الخطوات المؤدية إلى تطبيع الحياة، ورفض العنف والإرهاب،

والمساهمة في السلام والاستقرار، والمشاركة بفاعلية في تشكيل إعادة الإعمار والتنمية الاقتصادية والتعاون.

\* ياسر عرفات

\*\* يتسحاق رابين

\*\*\* يوهان يورغن هولست

\*\*\*\* المصدر: Institute for Palestine Studies, *The Palestinian-Israeli Peace Agreement: A Documentary Record* (Washington, D.C.: IPS, 1993), pp. 12-13

## المخلص

ياسر عرفات  
رئيس منظمة التحرير الفلسطينية

من رئيس الحكومة الإسرائيلية يتسحاق رابين إلى رئيس م.ت.ف. ياسر عرفات:

السيد الرئيس،  
ردا على رسالتكم المؤرخة في 9 أيلول/سبتمبر 1993، أود أن أؤكد لكم أنه في ضوء التزامات م.ت.ف. الواردة في رسالتكم، قررت حكومة إسرائيل الاعتراف بمنظمة التحرير الفلسطينية ممثلاً للشعب الفلسطيني، وبدء المفاوضات مع م.ت.ف. ضمن إطار عملية السلام في الشرق الأوسط.  
يتسحاق رابين  
رئيس الحكومة الإسرائيلية

مجلة الدراسات الفلسطينية، جميع حقوق النشر وإعادة التوزيع محفوظة لمجلة الدراسات الفلسطينية، ولا يمكن نشرها أو توزيعها إلكترونياً إلا بإذن من رئيس تحرير المجلة وذلك عبر الكتابة إلى العنوان البريدي التالي: [majallat@palestine-studies.org](mailto:majallat@palestine-studies.org)  
يمكن تحميل هذه المقالة أو طبعتها للاستخدام الفردي وعند الاستخدام يرجى ذكر المصدر:  
[http://www.palestine-studies.org/ar\\_index.aspx](http://www.palestine-studies.org/ar_index.aspx)